



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Grecia	Autoría: Oriol Morillas Samaniego
Alto Imperio (s. I-II d.C.)	
Ámbito: matrimonio	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>καὶ τὰ περὶ Ῥωξάνην ἔρωτι μὲν ἐπράχθη, καλὴν καὶ ὠραίαν ἔν τινι χορῶ παρὰ πότον ὀφθεῖσαν, ἔδοξε δὲ οὐκ ἀνάρμοστα τοῖς ὑποκειμένοις εἶναι πράγμασιν. ἐθάρρησαν γὰρ οἱ βάρβαροι τῇ κοινωνίᾳ τοῦ γάμου, καὶ τὸν Ἀλέξανδρον ὑπερηγάπησαν, ὅτι σωφρονέστατος περὶ ταῦτα γεγονώς οὐδὲ ἥς μόνης ἠττήθη γυναικὸς ἄνευ νόμου θιγεῖν ὑπέμεινεν.</p> <p>(Plutarch. <i>Plutarch's Lives</i>. with an English Translation by. Bernadotte Perrin. Cambridge, MA. Harvard University Press. London. William Heinemann Ltd. 1919)</p>	<p>Traducción: castellano, catalán, euskera, gallego (hay que indicar siempre traductor):</p> <p><i>Y por lo que hace a Roxana, es verdad que actuó movido por el amor —la había encontrado lozana y hermosa mientras danzaba con ocasión de un banquete—, pero no por ello dejó de parecer una decisión conforme con sus intenciones; en efecto, los bárbaros se sintieron confiados por el parentesco contraído con esta boda y concibieron un extraordinario amor por Alejandro, pues no sólo había mostrado siempre una gran continencia a este respecto, sino que tampoco consintió en poner la mano sobre la única mujer que le había doblgado sin antes desposarla ante la ley.</i></p> <p>(Plutraco, <i>Vidas paralelas, Alejandro</i>, 47, 7-8. Traducción de J. Bergua Caveró)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	